



# UPS PNI SafePC E650VA



EN	User manual .....	3
BG	Ръководство за употреба .....	7
DE	Benutzerhandbuch .....	12
ES	Manual de usuario .....	16
FR	Manuel utilisateur .....	20
HU	Használati utasítás .....	24
IT	Manuale utente .....	28
NL	Handleiding .....	32
PL	Instrukcja obsługi .....	36
RO	Manual de utilizare .....	40



## Safety warnings

Before commissioning the UPS, carefully read the instructions below:

- This UPS is used only indoors, in spaces with controlled temperature and humidity, without excess dust, without gases, vapors and flammable substances.
- Do not keep the UPS in direct sunlight.
- Ensure good ventilation of the UPS. Mount it at a distance of at least 100 mm from walls or other objects.
- Do not connect to electronic UPS such as medical equipment, microwave ovens, vacuum cleaners, etc.
- Do not connect the UPS power cord to its own output port. Connect the power cord to an AC source. Do not use an extension cord.
- The UPS must be powered from a grounded AC source.
- In the event of an emergency, turn off the UPS and unplug the power cord.
- Do not use liquids or detergents to clean the UPS.
- In case of failure, do not repair the UPS yourself, call a specialized service center.
- When replacing the battery, use a battery with the same technical characteristics as the original one.
- Do not dispose of the battery in a fire. Do not open or strike the battery, risk of explosion. The batteries contain electrolyte inside, a toxic and irritating chemical compound for the skin.

## General information

- Charge the battery at least 8 hours before using the UPS. The battery is charged by connecting the UPS to an AC source.
- Devices that have motors, such as vacuum cleaners, air conditioners, refrigerators, must not be connected to the UPS outputs. Doing so could damage the UPS due to overload.
- To start the UPS, press the on / off button for 3 seconds. The indicator LED and LCD screen will light up. A normal operation confirmation beep will sound. You can now turn on connected devices.
- If the connected devices exceed the maximum load supported by the UPS, the UPS will emit an audible alarm. First turn off the UPS, then disconnect one of the connected devices on the output. Check that the safety of the

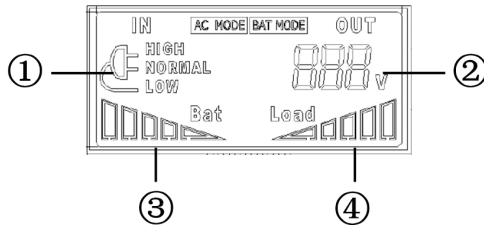
UPS is not burned. Restart the UPS.

- Before storing the UPS, fully charge the battery. Store the UPS in an upright position, on a flat surface, in a ventilated and dry space. Recharge the battery once every 3 months.

## Instructions for use

1. Press the on / off button on the front panel for 3 seconds to turn on the UPS. The indicator LED and LCD screen will light up. A normal operation confirmation beep will sound.

### LCD screen



1. AC power supply status (HIGH - overvoltage / NORMAL - normal voltage / LOW - undervoltage)
2. Output voltage
3. Battery charge level
4. Consumer level (load)

### Rear panel



1. AC power cord
2. 230V output
3. Fuse
4. USB port for connecting the connection cable to the PC. PC software and cable are included.

## Technical specifications

Rated power	390W
Capacity	650VA
Current	1.8A
<b>Entry</b>	
Input voltage	162 - 295VAC
Frequency	50/60Hz
<b>Output</b>	
Output voltage	230VAC $\pm$ 10%
Frequency	50/60Hz $\pm$ 1% (automatic detection)
Waveform	Network mode: pure sinusoid Battery mode: simulated sinusoid
Switching time	8 ms or max. 10 ms
Battery	1 x 12V/7Ah
Battery charging time	6-8 h
Battery discharge time	up to 0: 12h (for 100W consumption) up to 0:05h (for 200W consumption)
<b>Other</b>	
Protections	Short circuit, overcharged or overdischarged battery, overvoltage, undervoltage, overload
Working temperature	0 ~ +40°C
Working humidity	5 - 90%

## Troubleshooting

Problem	Possible cause	Solution
The UPS does not start	Defective on / off button	Replace the button
	The battery inside has exhausted its life	Replace the battery

The UPS does not provide the expected backup period	The battery is discharged or is affected by frequent power outages or too high temperatures.	Charge the battery for at least 8 hours. Replace the battery. Move the UPS to a lower temperature space.
The UPS is connected to the AC network, but operates on battery mode	Fuse is burned due to overload.	Turn off the UPS, unplug the power cord, replace the fuse, reduce power consumption, and reconnect the UPS.

### **Simplified EU declaration of conformity**

SC ONLINESHOP SRL declares that UPS PNI SafePC E650VA is in accordance with the EMC Directives 2014/30 / EU, RED 2014/53 / EU and ROHS 2011/65 / EU. The full text of the EU Declaration of Conformity is available at the following website:

<https://www.mypni.eu/products/8356/download/certifications>

## Предупреждения за безопасност

Преди да пуснете UPS в експлоатация, внимателно прочетете инструкциите по -долу:

- Този UPS се използва само на закрито, в помещения с контролирана температура и влажност, без излишен прах, без газове, пари и запалими вещества.
- Не дръжте UPS на пряка слънчева светлина.
- Осигурете добра вентилация на UPS. Монтирайте го на разстояние най -малко 100 мм от стени или други предмети.
- Не свързвайте към електронни UPS устройства като медицинско оборудване, микровълнови фурни, прахосмукачки и др.
- Не свързвайте захранващия кабел на UPS към неговия собствен изходен порт. Свържете захранващия кабел към източник на променлив ток. Не използвайте удължителен кабел.
- UPS трябва да се захранва от заземен източник на променлив ток.
- В случай на спешност изключете UPS и изключете захранващия кабел.
- Не използвайте течности или почистващи препарати за почистване на UPS.
- В случай на повреда, не ремонтирайте UPS сами, обадете се в специализиран сервизен център.
- Когато подменяте батерията, използвайте батерия със същите технически характеристики като оригиналната.
- Не изхвърляйте батерията в огън. Не отваряйте и не удряйте батерията, опасност от експлозия. Батериите съдържат електролит вътре, токсично и дразнещо химично съединение за кожата .

## Главна информация

- Заредете батерията поне 8 часа преди да използвате UPS. Батерията се зарежда чрез свързване на UPS към източник на променлив ток.
- Устройства с двигатели, като прахосмукачки, климатици, хладилници, не трябва да се свързват към изходите на UPS. Това може да повреди UPS поради претоварване.
- За да стартирате UPS, натиснете бутона за включване / изключване

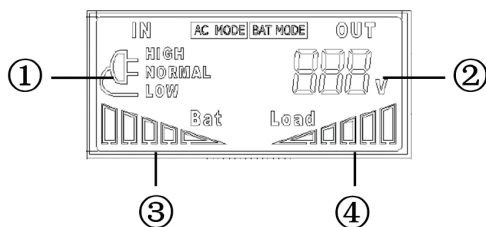
за 3 секунди. Индикаторът и LCD екранът ще светнат. Ще се чуе звуков сигнал за потвърждение на нормална работа. Вече можете да включите свързани устройства.

- Ако свързаните устройства надвишават максималното натоварване, поддържано от UPS, UPS ще издава звукова аларма. Първо изключете UPS, след това изключете едно от свързаните устройства на изхода. Проверете дали безопасността на UPS не е изгорена. Рестартирайте UPS.
- Преди да съхранявате UPS, заредете напълно батерията. Съхранявайте UPS в изправено положение, върху равна повърхност, на проветриво и сухо място. Зареждайте батерията веднъж на 3 месеца.

## Инструкции за употреба

1. Натиснете бутона за включване / изключване на предния панел за 3 секунди, за да включите UPS. Индикаторът и LCD екранът ще светнат. Ще се чуе звуков сигнал за потвърждение на нормална работа.

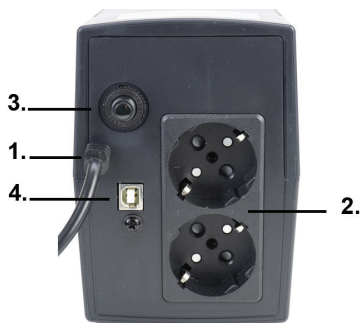
LCD екран



1. Състояние на захранването с променлив ток (HIGH - пренапрежение / NORMAL - нормално напрежение / LOW - под напрежение)
2. Изходно напрежение
3. Ниво на зареждане на батерията
4. Потребителско ниво (натоварване)



## Заден панел



1. Захранващ кабел за променлив ток
2. 230V изход
3. Предпазител
4. USB порт за свързване на свързващия кабел към компютъра. Компютърният софтуер и кабелът са включени.

## Технически спецификации

Оценена сила	390W
Капацитет	650VA
Ток	1.8A
<b>Влизане</b>	
Входен волтаж	162 - 295VAC
Честота	50/60Hz
<b>Изход</b>	
Изходно напрежение	230VAC $\pm$ 10%
Честота	50/60Hz $\pm$ 1% (automatic detection)
Форма на вълната	Мрежов режим: чиста синусоида Режим на батерията: симулирана синусоида
Време за превключване	8 ms или max. 10 ms
Батерия	1 x 12V/7Ah
Време за зареждане на батерията	6-8 h
Време за разреждане на батерията	до 0: 12 часа (за консумация 100 W) до 0: 05h (за консумация 200W)
<b>Други</b>	

Защити	Късо съединение, презаредена или свръхзаредена батерия, пренапрежение, недонапрежение, претоварване
Работна температура	0 ~ +40°C
Работна влажност	5 - 90%

## Отстраняване на неизправности

Проблем	Възможна причина	Решение
UPS не се стартира	Дефектен бутон за включване / изключване	Сменете бутона
	Батерията вътре е изчерпала живота си	Сменете батерията
UPS не предоставя очаквания период на архивиране	Батерията е разредена или е повлияна от чести прекъсвания на захранването или твърде високи температури.	Зареждайте батерията поне 8 часа. Сменете батерията. Преместете UPS в по-ниска температура.
UPS е свързан към АС мрежа, но работи в режим на батерия	Предпазителят изгаря поради претоварване.	Изключете UPS, изключете захранващия кабел, сменете предпазителя, намалете консумацията на енергия и свържете отново UPS.

**Опростена декларация на ЕС за съответствие**

SC ONLINESHOP SRL декларира, че UPS PNI SafePC E650VA е в съответствие с Директивите за EMC 2014/30 / ЕС, RED 2014/53 / ЕС и ROHS 2011/65 / ЕС. Пълният текст на Декларацията за съответствие на ЕС е достъпен на следния уебсайт:

<https://www.mypni.eu/products/8356/download/certifications>

## Sicherheitswarnungen

Lesen Sie vor der Inbetriebnahme der USV sorgfältig die folgenden Anweisungen:

- Diese USV wird nur in Innenräumen, in Räumen mit kontrollierter Temperatur und Luftfeuchtigkeit, ohne übermäßigen Staub, ohne Gase, Dämpfe und brennbare Stoffe verwendet.
- Bewahren Sie die USV nicht in direktem Sonnenlicht auf.
- Sorgen Sie für eine gute Belüftung der USV. Montieren Sie es in einem Abstand von mindestens 100 mm zu Wänden oder anderen Gegenständen.
- Nicht an elektronische USV wie medizinische Geräte, Mikrowellenherde, Staubsauger usw. anschließen.
- Schließen Sie das USV-Netzkabel nicht an einen eigenen Ausgangsanschluss an. Schließen Sie das Netzkabel an eine Wechselstromquelle an. Verwenden Sie kein Verlängerungskabel.
- Die USV muss von einer geerdeten Wechselstromquelle gespeist werden.
- Schalten Sie im Notfall die USV aus und ziehen Sie das Netzkabel ab.
- Verwenden Sie zum Reinigen der USV keine Flüssigkeiten oder Reinigungsmittel.
- Reparieren Sie die USV im Fehlerfall nicht selbst, sondern rufen Sie ein spezialisiertes Servicecenter an.
- Verwenden Sie beim Austauschen der Batterie eine Batterie mit den gleichen technischen Eigenschaften wie die Originalbatterie.
- Entsorgen Sie den Akku nicht in einem Feuer. Batterie nicht öffnen oder schlagen, Explosionsgefahr. Die Batterien enthalten Elektrolyt im Inneren, eine giftige und reizende chemische Verbindung für die Haut.

## Allgemeine Information

- Laden Sie den Akku mindestens 8 Stunden lang auf, bevor Sie die USV verwenden. Die Batterie wird geladen, indem die USV an eine Wechselstromquelle angeschlossen wird.
- Geräte mit Motoren wie Staubsauger, Klimaanlage, Kühlschränke dürfen nicht an die USV-Ausgänge angeschlossen werden. Andernfalls könnte die USV durch Überlastung beschädigt werden.
- Um die USV zu starten, drücken Sie die Ein-/Aus-Taste für 3 Sekunden. Die Anzeige-LED und der LCD-Bildschirm leuchten auf. Ein Signal zur

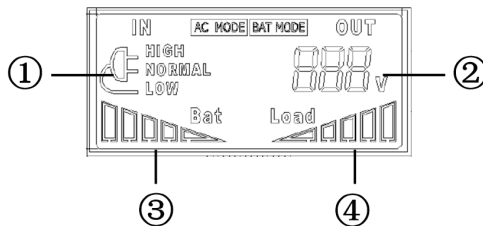
Bestätigung des normalen Betriebs ertönt. Sie können nun verbundene Geräte einschalten.

- Wenn die angeschlossenen Geräte die von der USV unterstützte maximale Last überschreiten, gibt die USV einen akustischen Alarm aus. Schalten Sie zuerst die USV aus und trennen Sie dann eines der angeschlossenen Geräte am Ausgang. Stellen Sie sicher, dass die Sicherheit der USV nicht durchgebrannt ist. Starten Sie die USV neu.
- Laden Sie den Akku vollständig auf, bevor Sie die USV lagern. Lagern Sie die USV aufrecht, auf einer ebenen Fläche, in einem belüfteten und trockenen Raum. Laden Sie den Akku einmal alle 3 Monate auf.

## Gebrauchsanweisung

1. Drücken Sie die Ein-/Aus-Taste an der Vorderseite 3 Sekunden lang, um die USV einzuschalten. Die Anzeige-LED und der LCD-Bildschirm leuchten auf. Ein Signal zur Bestätigung des normalen Betriebs ertönt.

### LCD Bildschirm



1. Status der Wechselstromversorgung (HIGH - Überspannung / NORMAL - normale Spannung / LOW - Unterspannung)
2. Ausgangsspannung
3. Ladezustand des Akkus
4. Verbraucherebene (Last)

## Rückwand



1. AC-Netz kabel
2. 230V-Ausgang
3. Sicherung
4. USB-Port zum Anschluss des Verbindungskabels an den PC. PC-Software und Kabel sind im Lieferumfang enthalten.

## Technische Spezifikationen

Nennleistung	390W
Kapazität	650VA
Strom	1.8A
<b>Eintrag</b>	
Eingangsspannung	162 - 295VAC
Frequenz	50/60Hz
<b>Ausgabe</b>	
Ausgangsspannung	230VAC $\pm$ 10%
Frequenz	50/60Hz $\pm$ 1% (automatische Erkennung)
Wellenform	Netzwerkmodus: reine Sinuskurve Batteriemodus: simulierte Sinuskurve
Schaltzeit	8 ms oder max. 10 ms
Batterie	1 x 12V/7Ah
Ladezeit des Akkus	6-8 h
Batterieentladezeit	bis 0: 12h (bei 100W Verbrauch) bis 0:05h (bei 200W Verbrauch)
<b>Sonstiges</b>	
Schutzmaßnahmen	Kurzschluss, überladene oder tiefentladene Batterie, Überspannung, Unterspannung, Überlastung

Arbeitstemperatur	0 ~ +40°C
Arbeitsfeuchtigkeit	5 - 90%

## Fehlerbehebung

Problem	Mögliche Ursache	Lösung
Die USV startet nicht	Ein/Aus-Knopf defekt	Ersetzen Sie den Knopf
	Die Batterie im Inneren hat ihre Lebensdauer erschöpft	Ersetzen Sie die Batterie
Die USV bietet nicht die erwartete Backup-Periode	Der Akku ist entladen oder wird durch häufige Stromausfälle oder zu hohe Temperaturen beeinträchtigt.	Laden Sie den Akku mindestens 8 Stunden lang auf. Ersetzen Sie die Batterie. Bringen Sie die USV in einen Raum mit niedrigerer Temperatur.
Die USV ist an das Wechselstromnetz angeschlossen, arbeitet aber im Batteriemodus	Sicherung ist durch Überlastung durchgebrannt.	Schalten Sie die USV aus, ziehen Sie das Netzkabel ab, ersetzen Sie die Sicherung, reduzieren Sie den Stromverbrauch und schließen Sie die USV wieder an.

### Vereinfachte EU-Konformitätserklärung

SC ONLINESHOP SRL erklärt, dass UPS PNI SafePC E650VA den EMV-Richtlinien 2014/30 / EU, RED 2014/53/EU und ROHS 2011/65 / EU entspricht. Der vollständige Text der EU-Konformitätserklärung ist auf der folgenden Website verfügbar:

<https://www.mypni.eu/products/8356/download/certifications>

## Advertencias de seguridad

- Antes de poner en servicio el SAI, lea atentamente las siguientes instrucciones:
- Este SAI se utiliza únicamente en interiores, en espacios con temperatura y humedad controladas, sin exceso de polvo, sin gases, vapores y sustancias inflamables.
- No exponga el SAI a la luz solar directa.
- Asegure una buena ventilación del SAI. Móntelo a una distancia de al menos 100 mm de paredes u otros objetos.
- No lo conecte a UPS electrónicos como equipos médicos, hornos microondas, aspiradoras, etc.
- No conecte el cable de alimentación del UPS a su propio puerto de salida. Conecte el cable de alimentación a una fuente de CA. No utilice un cable de extensión.
- El SAI debe recibir alimentación de una fuente de CA con conexión a tierra.
- En caso de emergencia, apague el UPS y desenchufe el cable de alimentación.
- No utilice líquidos ni detergentes para limpiar el SAI.
- En caso de avería, no repare el SAI usted mismo, llame a un centro de servicio especializado.
- Al reemplazar la batería, utilice una batería con las mismas características técnicas que la original.
- No arroje la batería al fuego. No abra ni golpee la batería, riesgo de explosión. Las baterías contienen electrolito en su interior, un compuesto químico tóxico e irritante para la piel.

## Información general

- Cargue la batería al menos 8 horas antes de usar el UPS. La batería se carga conectando el UPS a una fuente de CA.
- Los dispositivos que tienen motores, como aspiradoras, acondicionadores de aire, refrigeradores, no deben conectarse a las salidas del UPS. Hacerlo podría dañar el SAI debido a una sobrecarga.
- Para encender el UPS, presione el botón de encendido / apagado durante 3 segundos. Se iluminarán el indicador LED y la pantalla LCD. Sonará un



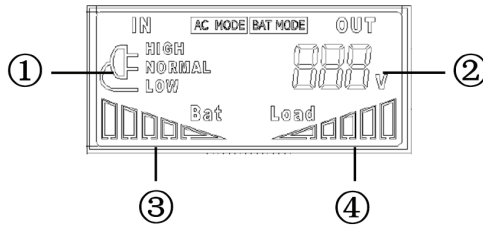
pitido de confirmación de funcionamiento normal. Ahora puede encender los dispositivos conectados.

- Si los dispositivos conectados exceden la carga máxima soportada por el UPS, el UPS emitirá una alarma audible. Primero apague el UPS, luego desconecte uno de los dispositivos conectados en la salida. Compruebe que la seguridad del SAI no se quemé. Reinicie el UPS.
- Antes de almacenar el UPS, cargue completamente la batería. Almacene el SAI en posición vertical, sobre una superficie plana, en un espacio ventilado y seco. Recargue la batería una vez cada 3 meses.

## Instrucciones de uso

1. Presione el botón de encendido / apagado en el panel frontal durante 3 segundos para encender el UPS. Se iluminarán el indicador LED y la pantalla LCD. Sonará un pitido de confirmación de funcionamiento normal.

### Pantalla LCD



1. Estado de la fuente de alimentación de CA (ALTA - sobretensión / NORMAL - tensión normal / BAJA - subtensión)
2. Tensión de salida
3. Nivel de carga de la batería
4. Nivel de consumidor (carga)

## Panel trasero



1. Cable de alimentación de CA
2. Salida 230V
3. Fusible
4. Puerto USB para conectar el cable de conexión al PC. Se incluyen el software y el cable para PC

## Especificaciones técnicas

Potencia nominal	390W
Capacidad	650VA
Corriente	1.8A
<b>Entrada</b>	
Voltaje de entrada	162 - 295VAC
Frecuencia	50/60Hz
<b>Producción</b>	
Tensión de salida	230VAC $\pm$ 10%
Frecuencia	50/60Hz $\pm$ 1% (Detección automática)
Forma de onda	Modo de red: senoide pura Modo de batería: senoide simulada
Tiempo de cambio	8 ms o max. 10 ms
Batería	1 x 12V/7Ah
Tiempo de carga de la batería	6-8 h
Tiempo de descarga de la batería	hasta 0: 12h (para consumo de 100W) hasta 0: 05h (para consumo de 200W)
<b>Otro</b>	
Protecciones	Cortocircuito, batería sobrecargada o descargada, sobretensión, subtensión, sobrecarga

Temperatura de trabajo	0 ~ +40°C
Humedad de trabajo	5 - 90%

## Solución de problemas

Problema	Causa posible	Solución
El UPS no arranca	Botón de encendido / apagado defectuoso	Reemplazar el botón
	La batería del interior se ha agotado.	Reemplazar la batería
El UPS no proporciona el período de respaldo esperado	La batería está descargada o se ve afectada por frecuentes cortes de energía o temperaturas demasiado altas.	Cargue la batería durante al menos 8 horas. Reemplace la batería. Mueva el UPS a un espacio de temperatura más baja.
El SAI está conectado a la red de CA, pero funciona en modo batería.	El fusible está quemado por sobrecarga.	Apague el UPS, desenchufe el cable de alimentación, reemplace el fusible, reduzca el consumo de energía y vuelva a conectar el UPS.

### Declaración de conformidad de la UE simplificada

SC ONLINESHOP SRL declara que UPS PNI SafePC E650VA cumple con las Directivas EMC 2014/30 / EU, RED 2014/53 / EU y ROHS 2011/65 / EU.

El texto completo de la Declaración de conformidad de la UE está disponible en el siguiente sitio web:

<https://www.mypni.eu/products/8356/download/certifications>

## Avertissements de sécurité

Avant de mettre l'onduleur en service, lisez attentivement les instructions ci-dessous :

- Cet onduleur est utilisé uniquement à l'intérieur, dans des espaces à température et humidité contrôlées, sans excès de poussière, sans gaz, vapeurs et substances inflammables.
- Ne laissez pas l'onduleur à la lumière directe du soleil.
- Assurez une bonne ventilation de l'onduleur. Montez-le à une distance d'au moins 100 mm des murs ou d'autres objets.
- Ne vous connectez pas à des onduleurs électroniques tels que des équipements médicaux, des fours à micro-ondes, des aspirateurs, etc.
- Ne connectez pas le cordon d'alimentation de l'onduleur à son propre port de sortie. Connectez le cordon d'alimentation à une source CA. N'utilisez pas de rallonge.
- L'onduleur doit être alimenté par une source CA mise à la terre.
- En cas d'urgence, éteignez l'onduleur et débranchez le cordon d'alimentation.
- N'utilisez pas de liquides ou de détergents pour nettoyer l'onduleur.
- En cas de panne, ne réparez pas vous-même l'onduleur, appelez un centre de service spécialisé.
- Lors du remplacement de la batterie, utilisez une batterie ayant les mêmes caractéristiques techniques que celle d'origine.
- Ne jetez pas la batterie au feu. Ne pas ouvrir ni heurter la batterie, risque d'explosion. Les batteries contiennent de l'électrolyte à l'intérieur, un composé chimique toxique et irritant pour la peau.

## Informations générales

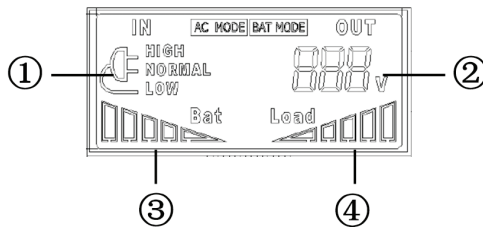
- Chargez la batterie au moins 8 heures avant d'utiliser l'onduleur. La batterie est chargée en connectant l'onduleur à une source CA.
- Les appareils équipés de moteurs, tels que les aspirateurs, les climatiseurs, les réfrigérateurs, ne doivent pas être connectés aux sorties de l'UPS. Cela pourrait endommager l'onduleur en raison d'une surcharge.
- Pour démarrer l'onduleur, appuyez sur le bouton marche/arrêt pendant 3 secondes. L'indicateur LED et l'écran LCD s'allumeront. Un bip de confirmation de fonctionnement normal retentira. Vous pouvez maintenant allumer les appareils connectés.

- Si les appareils connectés dépassent la charge maximale supportée par l'UPS, l'UPS émettra une alarme sonore. Éteignez d'abord l'onduleur, puis déconnectez l'un des appareils connectés sur la sortie. Vérifiez que la sécurité de l'onduleur n'est pas brûlée. Redémarrez l'onduleur.
- Avant de ranger l'onduleur, chargez complètement la batterie. Stockez l'onduleur en position verticale, sur une surface plane, dans un espace aéré et sec. Rechargez la batterie une fois tous les 3 mois.

## Mode d'emploi

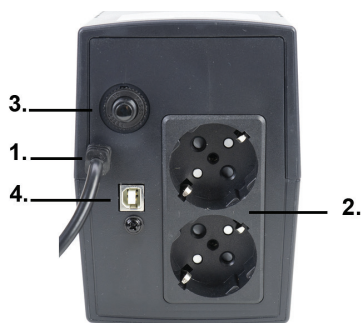
1. Appuyez sur le bouton marche/arrêt sur le panneau avant pendant 3 secondes pour allumer l'onduleur. L'indicateur LED et l'écran LCD s'allumeront. Un bip de confirmation de fonctionnement normal retentira.

### Écran LCD



1. État de l'alimentation CA (HIGH - surtension / NORMAL - tension normale / LOW - sous-tension)
2. Tension de sortie
3. Niveau de charge de la batterie
4. Niveau consommateur (charge)

## Panneau arrière



1. Cordon d'alimentation secteur
2. Sortie 230V
3. Fusible
4. Port USB pour connecter le câble de connexion au PC. Le logiciel PC et le câble sont inclus.

## Spécifications techniques

Puissance nominale	390W
Capacité	650VA
Courant	1.8A
<b>Entrée</b>	
Tension d'entrée	162 - 295VAC
La fréquence	50/60Hz
<b>Sortir</b>	
Tension de sortie	230VAC $\pm$ 10%
La fréquence	50/60Hz $\pm$ 1% (détection automatique)
Forme d'onde	Mode réseau : sinusoïde pur Mode batterie : sinusoïde simulé
Temps de commutation	8 ms ou max. 10 ms
Batterie	1 x 12V/7Ah
Temps de charge de la batterie	6-8 h
Temps de décharge de la batterie	jusqu'à 0 : 12h (pour une consommation de 100W) jusqu'à 0:05h (pour une consommation de 200W)
<b>Autre</b>	

Protections	Court-circuit, batterie surchargée ou surdéchargée, surtension, sous-tension, surcharge
Température de fonctionnement	0 ~ +40°C
Humidité de travail	5 - 90%

## Dépannage

Problème	Cause possible	Solution
L'onduleur ne démarre pas	Bouton marche/arrêt défectueux	Remplacer le bouton
	La batterie à l'intérieur a épuisé sa durée de vie	Remplacer la batterie
L'onduleur ne fournit pas la période de sauvegarde prévue	La batterie est déchargée ou est affectée par des coupures de courant fréquentes ou des températures trop élevées.	Chargez la batterie pendant au moins 8 heures. Remplacez la batterie. Déplacez l'onduleur dans un espace à température plus basse.
L'onduleur est connecté au réseau AC, mais fonctionne en mode batterie	Le fusible est brûlé en raison d'une surcharge.	Éteignez l'onduleur, débranchez le cordon d'alimentation, remplacez le fusible, réduisez la consommation électrique et reconnectez l'onduleur.

### Déclaration UE simplifiée de conformité

SC ONLINESHOP SRL déclare que l'UPS PNI SafePC E650VA est conforme aux directives EMC 2014/30 / EU, RED 2014/53/ EU et ROHS 2011/65/EU. Le texte intégral de la déclaration de conformité UE est disponible sur le site Web suivant:

<https://www.mypni.eu/products/8356/download/certifications>

## Biztonsági figyelmeztetések

- Az UPS üzembe helyezése előtt figyelmesen olvassa el az alábbi utasításokat:
- Ezt az UPS -t csak beltérben, szabályozott hőmérsékletű és páratartalmú helyiségekben, felesleges por, gázok, gőzök és gyúlékony anyagok nélkül használják.
- Ne tartsa az UPS -t közvetlen napfényben.
- Gondoskodjon az UPS jó szellőzéséről. Szerelje fel legalább 100 mm távolságra a falaktól vagy más tárgyaktól.
- Ne csatlakoztasson elektronikus UPS -hez, például orvosi berendezéshez, mikrohullámú sütőhöz, porszívóhoz stb.
- Ne csatlakoztassa az UPS tápkábelt a saját kimeneti portjához. Csatlakoztassa a tápkábelt egy hálózati forráshoz. Ne használjon hosszabbító kábelt.
- A szünetmentes tápegységet földelt váltóáramú áramforrásról kell táplálni.
- Vészhelyzet esetén kapcsolja ki az UPS -t, és húzza ki a tápkábelt.
- Ne használjon folyadékot vagy tisztítószert az UPS tisztításához.
- Hiba esetén ne javítsa meg saját maga az UPS -t, hívjon egy speciális szervizközpontot.
- Az elem cseréjekor az eredetivel azonos műszaki jellemzőkkel rendelkező akkumulátort használjon.
- Ne dobja tűzbe az akkumulátort. Ne nyissa ki és ne ütögesse az akkumulátort, robbanásveszély. Az akkumulátorok elektrolitot tartalmaznak, mérgező és irritáló vegyi anyagot a bőr számára.

## Általános információ

- Töltse fel az akkumulátort legalább 8 órával az UPS használata előtt. Az akkumulátort a szünetmentes tápegység áramforráshoz csatlakoztatásával töltik.
- A motorral szerelt eszközöket, például porszívót, légkondicionálót, hűtőszekrényt nem szabad az UPS kimenetéhez csatlakoztatni. Ez a túlterhelés miatt károsíthatja az UPS -t.
- A szünetmentes tápegység bekapcsolásához nyomja meg a be / ki gombot 3 másodpercig. A LED és az LCD kijelző világítani kezd. A normál működést megerősítő hangjelzés hallható. Most bekapcsolhatja a csatlakoztatott eszközöket.
- Ha a csatlakoztatott eszközök meghaladják az UPS által támogatott



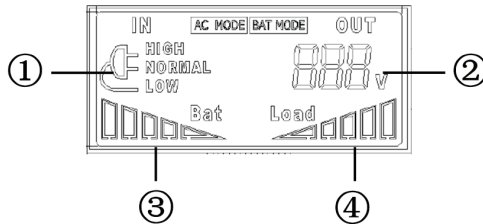
maximális terhelést, az UPS hangos riasztást ad ki. Először kapcsolja ki az UPS -t, majd válassza le az egyik csatlakoztatott eszközt a kimenetről. Ellenőrizze, hogy az UPS biztonsága nem égett -e. Indítsa újra az UPS -t.

- Az UPS tárolása előtt töltsse fel teljesen az akkumulátort. A szünetmentes tápegységet függőleges helyzetben, sima felületen, szellőző és száraz helyen tárolja. Töltsse fel az akkumulátort 3 havonta.

## Használati útmutató

1. Nyomja meg a be / ki gombot az előlapon 3 másodpercig az UPS bekapcsolásához. A LED és az LCD kijelző világitani kezd. A normál működést megerősítő hangjelzés hallható.

### LCD képernyő



1. AC tápellátás állapota (HIGH - túlfeszültség / NORMAL - normál feszültség / LOW - alulfeszültség)
2. Kimeneti feszültség
3. Az akkumulátor töltöttségi szintje
4. Fogyasztói szint (terhelés)

### Hátsó panel



1. Hálózati tápkábel
2. 230V kimenet
3. Biztosíték
4. USB port a csatlakozókábel PC -hez való csatlakoztatásához. PC szoftver és kábel mellékelve.

## Műszaki adatok

Névleges teljesítmény	390W
Kapacitás	650VA
Áram	1.8A
<b>Belépés</b>	
Bemeneti feszültség	162 - 295VAC
Frekvencia	50/60Hz
<b>Kimenet</b>	
Kimeneti feszültség	230VAC $\pm$ 10%
Frekvencia	50/60Hz $\pm$ 1% (automatikus észlelés)
Hullámforma	Hálózati mód: tiszta szinuszos Akkumulátor üzemmód: szimulált szinuszos
Kapcsolási idő	8 ms vagy max. 10 ms
Akkumulátor	1 x 12V/7Ah
Az akkumulátor töltési ideje	6-8 h
Az akkumulátor lemerülési ideje	akár 0: 12h (100W fogyasztás esetén) akár 0: 05h (200 W -os fogyasztáshoz)
<b>Egyéb</b>	
Védelem	Rövidzárlat, túltöltött vagy lemerült akkumulátor, túlfeszültség, alulfeszültség, túlterhelés
Üzemhőmérséklet	0 ~ +40°C
Működési páratartalom	5 - 90%

## Hibaelhárítás

Probléma	Lehetséges ok	Megoldás
Az UPS nem indul el	Hibás be / ki gomb	Cserélje ki a gombot
	A benne lévő akkumulátor lemerítette élettartamát	Cserélje ki az akkumulátort

Az UPS nem biztosítja a várható biztonsági mentési időszakot	Az akkumulátor lemerült, vagy gyakori áramkimaradás vagy túl magas hőmérséklet befolyásolja.	Töltse az akkumulátort legalább 8 órán keresztül. Cserélje ki az akkumulátort. Vigye az UPS -t alacsonyabb hőmérsékletű térbe .
Az UPS csatlakozik a váltakozó áramú hálózathoz, de akkumulátor üzemmódban működik	A biztosíték kiégett a túlterhelés miatt.	Kapcsolja ki az UPS -t, húzza ki a tápkábelt, cserélje ki a biztosítékot, csökkentse az áramfogyasztást és csatlakoztassa újra az UPS -t .

### Egyszerűsített EU -megfelelőségi nyilatkozat

Az SC ONLINESHOP SRL kijelenti, hogy az UPS PNI SafePC E650VA megfelel az EMC 2014/30 / EU, RED 2014/53 / EU és ROHS 2011/65 / EU irányelveinek. Az EU megfelelési nyilatkozat teljes szövege elérhető az alábbi weboldalon:

<https://www.mypni.eu/products/8356/download/certifications>

## Avvertenze di sicurezza

Prima di mettere in servizio l'UPS, leggere attentamente le seguenti istruzioni:

- Questo UPS viene utilizzato solo in ambienti chiusi, in ambienti con temperatura e umidità controllate, senza eccessi di polvere, senza gas, vapori e sostanze infiammabili.
- Non tenere l'UPS alla luce diretta del sole.
- Garantire una buona ventilazione dell'UPS. Montarlo a una distanza di almeno 100 mm da pareti o altri oggetti.
- Non collegare a UPS elettronici come apparecchiature mediche, forni a microonde, aspirapolvere, ecc.
- Non collegare il cavo di alimentazione dell'UPS alla propria porta di uscita. Collegare il cavo di alimentazione a una fonte CA. Non utilizzare una prolunga.
- L'UPS deve essere alimentato da una fonte CA con messa a terra.
- In caso di emergenza, spegnere l'UPS e scollegare il cavo di alimentazione.
- Non utilizzare liquidi o detersivi per pulire l'UPS.
- In caso di guasto, non riparare da soli l'UPS, chiamare un centro di assistenza specializzato.
- Quando si sostituisce la batteria, utilizzare una batteria con le stesse caratteristiche tecniche di quella originale.
- Non gettare la batteria nel fuoco. Non aprire o colpire la batteria, rischio di esplosione. Le batterie contengono all'interno dell'elettrolita, un composto chimico tossico e irritante per la pelle.

## Informazione generale

- Caricare la batteria almeno 8 ore prima di utilizzare l'UPS. La batteria viene caricata collegando l'UPS a una fonte CA.
- I dispositivi dotati di motore, come aspirapolvere, condizionatori, frigoriferi, non devono essere collegati alle uscite dell'UPS. Ciò potrebbe danneggiare l'UPS a causa del sovraccarico.
- Per avviare l'UPS premere il pulsante di accensione/spengimento per 3 secondi. Il LED indicatore e lo schermo LCD si accendono. Verrà emesso un segnale acustico di conferma del normale funzionamento. Ora puoi accendere i dispositivi connessi.
- Se i dispositivi collegati superano il carico massimo supportato dall'UPS,

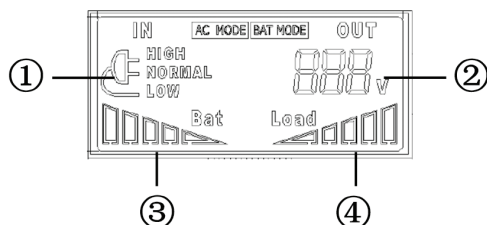
l'UPS emetterà un allarme acustico. Spegnerne prima l'UPS, quindi scollegare uno dei dispositivi collegati in uscita. Verificare che la sicurezza dell'UPS non sia bruciata. Riavviare l'UPS.

- Prima di riporre l'UPS, caricare completamente la batteria. Conservare l'UPS in posizione verticale, su una superficie piana, in uno spazio ventilato e asciutto. Ricaricare la batteria una volta ogni 3 mesi.

## Istruzioni per l'uso

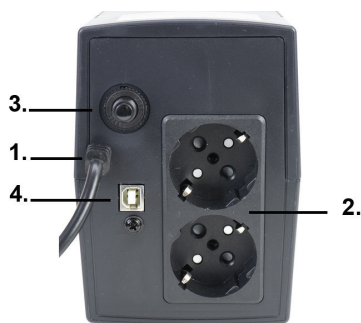
1. Premere il pulsante di accensione/spengimento sul pannello frontale per 3 secondi per accendere l'UPS. Il LED indicatore e lo schermo LCD si accendono. Verrà emesso un segnale acustico di conferma del normale funzionamento.

### Schermo LCD



1. Stato alimentazione AC (ALTA - sovratensione / NORMALE - tensione normale / BASSA - sottotensione)
2. Tensione di uscita
3. Livello di carica della batteria
4. Livello del consumatore (carico)

### Rear panel



1. Cavo di alimentazione CA
2. Uscita 230V
3. Fusibile
4. Porta USB per il collegamento del cavo di collegamento al PC. Il software per PC e il cavo sono inclusi.

## Specifiche tecniche

Potenza nominale	390W
Capacità	650VA
Corrente	1.8A
<b>Iscrizione</b>	
Tensione di ingresso	162 - 295VAC
Frequenza	50/60Hz
<b>Produzione</b>	
Tensione di uscita	230VAC $\pm$ 10%
Frequenza	50/60Hz $\pm$ 1% (rilevamento automatico)
forma d'onda	Modalità di rete: senoide pura Modalità batteria: senoide simulata
Tempo di commutazione	8 ms o max. 10 ms
Batteria	1 x 12V/7Ah
Tempo di ricarica della batteria	6-8 h
Tempo di scaricamento della batteria	fino a 0: 12h (per un consumo di 100W) fino a 0:05h (per un consumo di 200W)
<b>Altro</b>	
Protezioni	Cortocircuito, batteria sovraccarica o sovraccaricata, sovratensione, sottotensione, sovraccarico
Temperatura di lavoro	0 ~ +40°C
Umidità di lavoro	5 - 90%

## Risoluzione dei problemi

Problema	Causa possibile	Soluzione
L'UPS non si avvia	Pulsante di accensione/ spegnimento difettoso	Sostituire il pulsante
	La batteria all'interno ha esaurito la sua durata	Sostituire la batteria

L'UPS non fornisce il periodo di backup previsto	La batteria è scarica o risente di frequenti interruzioni di corrente o temperature troppo elevate.	Caricare la batteria per almeno 8 ore. Sostituire la batteria. Spostare l'UPS in uno spazio a temperatura più bassa.
L'UPS è collegato alla rete CA, ma funziona in modalità batteria	Il fusibile è bruciato a causa di un sovraccarico.	Spegnere l'UPS, scollegare il cavo di alimentazione, sostituire il fusibile, ridurre il consumo di energia e ricollegare l'UPS.

### Dichiarazione di conformità UE semplificata

SC ONLINESHOP SRL dichiara che l'UPS PNI SafePC E650VA è conforme alle Direttive EMC 2014/30/UE, RED 2014/53/UE e ROHS 2011/65/UE. Il testo completo della Dichiarazione di Conformità UE è disponibile al seguente sito web:

<https://www.mypni.eu/products/8356/download/certifications>

## Veiligheidswaarschuwingen

Lees de onderstaande instructies aandachtig door voordat u de UPS in gebruik neemt:

- Deze UPS wordt alleen binnenshuis gebruikt, in ruimtes met gecontroleerde temperatuur en vochtigheid, zonder overtollig stof, zonder gassen, dampen en brandbare stoffen.
- Bewaar de UPS niet in direct zonlicht.
- Zorg voor een goede ventilatie van de UPS. Monteer hem op een afstand van minimaal 100 mm van muren of andere objecten.
- Sluit geen elektronische UPS aan, zoals medische apparatuur, magnetrons, stofzuigers, enz.
- Sluit het netsnoer van de UPS niet aan op de eigen uitgangspoort. Sluit het netsnoer aan op een wisselstroombron. Gebruik geen verlengsnoer.
- De UPS moet worden gevoed door een gearde wisselstroombron.
- Schakel in geval van nood de UPS uit en trek de stekker uit het stopcontact.
- Gebruik geen vloeistoffen of reinigingsmiddelen om de UPS schoon te maken.
- Repareer de UPS in geval van storing niet zelf, maar bel een gespecialiseerd servicecentrum.
- Gebruik bij het vervangen van de batterij een batterij met dezelfde technische kenmerken als de originele.
- Gooi de batterij niet in het vuur. Open of sla niet op de batterij, explosiegevaar. De batterijen bevatten elektrolyt aan de binnenkant, een giftige en irriterende chemische verbinding voor de huid .

## Algemene informatie

- Laad de batterij ten minste 8 uur op voordat u de UPS gebruikt. De batterij wordt opgeladen door de UPS op een wisselstroombron aan te sluiten.
- Apparaten met motoren, zoals stofzuigers, airconditioners, koelkasten, mogen niet worden aangesloten op de UPS-uitgangen. Als u dit wel doet, kan de UPS beschadigd raken door overbelasting.
- Om de UPS te starten, drukt u 3 seconden op de aan/uit-knop. De indicator-LED en het LCD-scherm lichten op. Er klinkt een pieptoon ter bevestiging van de normale werking. U kunt nu aangesloten apparaten inschakelen.

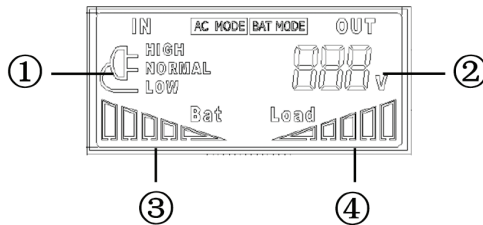


- Als de aangesloten apparaten de maximale belasting overschrijden die door de UPS wordt ondersteund, geeft de UPS een hoorbaar alarm af. Schakel eerst de UPS uit en koppel vervolgens een van de aangesloten apparaten op de uitgang los. Controleer of de veiligheid van de UPS niet is gebrand. Start de UPS opnieuw op.
- Laad de batterij volledig op voordat u de UPS opbergt. Bewaar de UPS rechtop, op een vlakke ondergrond, in een geventileerde en droge ruimte. Laad de batterij eens in de 3 maanden op.

## Gebruiksaanwijzing

1. Druk 3 seconden op de aan/uit-knop op het voorpaneel om de UPS in te schakelen. De indicator-LED en het LCD-scherm lichten op. Er klinkt een pieptoon ter bevestiging van de normale werking.

### LCD scherm



1. Status wisselstroomvoeding (HOOG - overspanning / NORMAAL - normale spanning / LAAG - onderspanning)
2. Uitgangsspanning
3. Laadniveau van de batterij
4. Consumentenniveau (belasting)

## Achter paneel



1. Netsnoer
2. 230V uitgang
3. Lont
4. USB-poort voor het aansluiten van de aansluitkabel op de pc. PC-software en kabel zijn inbegrepen.

## Technische specificaties

Nominaal vermogen:	390W
Capaciteit	650VA
Stroom	1.8A
<b>Binnenkomst</b>	
Ingangsspanning	162 - 295VAC
Frequentie	50/60Hz
<b>Uitgang:</b>	
Uitgangsspanning	230VAC $\pm$ 10%
Frequentie	50/60Hz $\pm$ 1% (automatische detectie)
Golfvorm	Netwerkmodus: pure sinusoïde Batterijmodus: gesimuleerde sinusoïde
Schakeltijd	8 ms of max. 10 ms
Accu	1 x 12V/7Ah
Opladtid batterij	6-8 h
Ontlaadtid batterij	up to 0: 12h (for 100W consumption) up to 0:05h (for 200W consumption)
<b>Ander</b>	
Beveiligingen	Kortsluiting, overladen of overladen batterij, overspanning, onderspanning, overbelasting
Werktemperatuur	0 ~ +40°C

Werkvochtigheid	5 - 90%
-----------------	---------

## Probleemoplossen

Probleem	Mogelijke oorzaak	Oplossing
De UPS start niet	Defecte aan/uit knop	Vervang de knop
	De batterij binnenin is uitgeput	Vervang de batterij
De UPS biedt niet de verwachte back-upperiode	De batterij is leeg of wordt beïnvloed door frequente stroomuitval of te hoge temperaturen.	Laad de batterij minimaal 8 uur op. Vervang de batterij. Verplaats de UPS naar een ruimte met een lagere temperatuur .
De UPS is aangesloten op het AC-netwerk, maar werkt in de batterijmodus	Zekering is doorgebrand door overbelasting	Schakel de UPS uit, trek de stekker uit het stopcontact, vervang de zekering, verminder het stroomverbruik en sluit de UPS opnieuw aan.

### Vereenvoudigde EU-conformiteitsverklaring

SC ONLINESHOP SRL verklaart dat UPS PNI SafePC E650VA in overeenstemming is met de EMC-richtlijnen 2014/30 / EU, RED 2014/53/EU en ROHS 2011/65/EU. De volledige tekst van de EU-conformiteitsverklaring is beschikbaar op de volgende website:

<https://www.mypni.eu/products/8356/download/certifications>

## Ostrzeżenia dotyczące bezpieczeństwa

Przed uruchomieniem UPS należy uważnie przeczytać poniższe instrukcje:

- Ten UPS jest używany tylko w pomieszczeniach, w pomieszczeniach o kontrolowanej temperaturze i wilgotności, bez nadmiernego zapylenia, bez gazów, oparów i substancji łatwopalnych.
- Nie wystawiaj zasilacza UPS na bezpośrednie działanie promieni słonecznych.
- Zapewnij dobrą wentylację UPS. Zamontuj go w odległości co najmniej 100 mm od ścian lub innych przedmiotów.
- Nie podłączaj do elektronicznych zasilaczy UPS, takich jak sprzęt medyczny, kuchenki mikrofalowe, odkurzacze itp.
- Nie podłączaj przewodu zasilającego UPS do jego własnego portu wyjściowego. Podłącz przewód zasilający do źródła prądu przemiennego. Nie używaj przedłużacza.
- UPS musi być zasilany z uziemionego źródła prądu przemiennego.
- W sytuacji awaryjnej wyłącz UPS i odłącz przewód zasilający.
- Nie używaj płynów ani detergentów do czyszczenia UPS.
- W przypadku awarii nie naprawiaj samodzielnie UPS, skontaktuj się z wyspecjalizowanym centrum serwisowym.
- Podczas wymiany baterii użyj baterii o takich samych parametrach technicznych jak oryginalna.
- Nie wrzucaj baterii do ognia. Nie otwieraj ani nie uderzaj baterii, ryzyko wybuchu. Baterie zawierają wewnątrz elektrolit, toksyczny i drażniący dla skóry związek chemiczny.

## Informacje ogólne

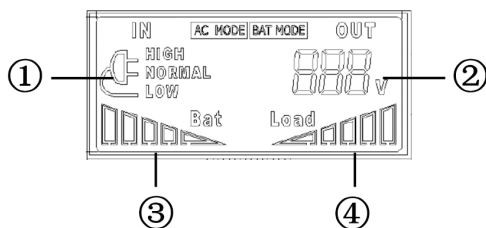
- Ładuj baterię co najmniej 8 godzin przed użyciem UPS. Akumulator jest ładowany poprzez podłączenie UPS do źródła prądu przemiennego.
- Do wyjść UPS nie wolno podłączać urządzeń wyposażonych w silniki, takich jak odkurzacze, klimatyzatory, lodówki. Może to spowodować uszkodzenie zasilacza UPS z powodu przeciążenia.
- Aby uruchomić UPS, naciśnij przycisk on / off przez 3 sekundy. Wskaźnik LED i ekran LCD zaświecą się. Rozlegnie się sygnał dźwiękowy potwierdzający normalną operację. Możesz teraz włączyć podłączone urządzenia.

- Jeśli podłączone urządzenia przekroczą maksymalne obciążenie obsługiwane przez UPS, UPS wyemituje alarm dźwiękowy. Najpierw wyłącz UPS, a następnie odłącz jedno z podłączonych urządzeń na wyjściu. Sprawdź, czy bezpieczeństwo UPS nie jest spalone. Uruchom ponownie UPS.
- Przed przechowywaniem zasilacza UPS należy w pełni naładować akumulator. Przechowuj UPS w pozycji pionowej, na płaskiej powierzchni, w wentylowanym i suchym miejscu. Ładuj baterię raz na 3 miesiące .

## Instrukcja użycia

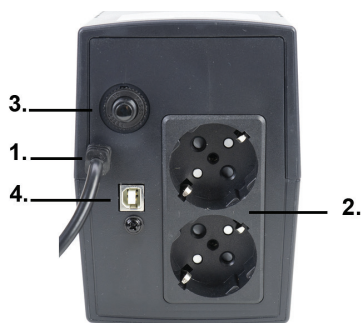
1. Naciśnij przycisk on/off na panelu przednim na 3 sekundy, aby włączyć UPS. Wskaźnik LED i ekran LCD zaświecą się. Rozlegnie się sygnał dźwiękowy potwierdzający normalną operację.

### Ekran LCD



1. Stan zasilania AC (HIGH - przepięcie / NORMAL - normalne napięcie / LOW - podnapięcie)
2. Napięcie wyjściowe
3. Poziom naładowania baterii
4. Poziom konsumenta (obciążenie)

## Tyłny panel



1. Przewód zasilający AC
2. Wyjście 230V
3. Bezpiecznik
4. Port USB do podłączenia kabla połączeniowego do komputera. Oprogramowanie komputerowe i kabel są dołączone.

## Specyfikacja techniczna

Moc znamionowa	390W
Pojemność	650VA
Prąd	1.8A
<b>Wejście</b>	
Napięcie wejściowe	162 - 295VAC
Częstotliwość	50/60Hz
<b>Wyjście</b>	
Napięcie wyjściowe	230VAC $\pm$ 10%
Częstotliwość	50/60Hz $\pm$ 1% (automatyczne wykrywanie)
Przebieg	Tryb sieciowy: czysta sinusoida Tryb baterii: symulowana sinusoida
Czas przełączania	8 ms lub max. 10 ms
Bateria	1 x 12V/7Ah
Czas ładowania baterii	6-8 h
Czas rozładowania baterii	do 0: 12h (dla zużycia 100W) do 0:05h (dla zużycia 200W)
<b>Inne</b>	
Zabezpieczenia	Zwarcie, przetądowanie lub nadmierne rozładowanie akumulatora, przepięcie, podnapięcie, przeciążenie

Temperatura pracy	0 ~ +40°C
Wilgotność robocza	5 - 90%

## Rozwiązywanie problemów

Problem	Możliwa przyczyna	Rozwiązanie
UPS nie uruchamia się	Wadliwy przycisk włączania/wyłączania	Wymień przycisk
	Bateria w środku wyczerpała się	Wymień baterię
UPS nie zapewnia oczekiwanego okresu podtrzymania	Bateria jest rozładowana lub ma na nią wpływ częste przerwy w dostawie prądu lub zbyt wysokie temperatury.	Ładuj baterię przez co najmniej 8 godzin. Wymień baterię. Przenieś UPS do miejsca o niższej temperaturze .
UPS jest podłączony do sieci AC, ale pracuje w trybie baterijnym	Bezpiecznik jest spalony z powodu przeciążenia.	Wyłącz UPS, odłącz przewód zasilający, wymień bezpiecznik, zmniejsz zużycie energii i ponownie podłącz UPS.

### Uproszczona deklaracja zgodności UE

SC ONLINESHOP SRL oświadcza, że UPS PNI SafePC E650VA jest zgodny z dyrektywami EMC 2014/30/UE, RED 2014/53/UE i ROHS 2011/65/UE. Pełny tekst deklaracji zgodności UE jest dostępny na następującej stronie internetowej:

<https://www.mypni.eu/products/8356/download/certifications>

## Atentionari de siguranta

Inainte de punerea in functiune a UPS-ului, cititi cu atentie instructiunile de mai jos:

- Acest UPS se foloseste doar la interior, in spatii cu temperatura si umiditate controlata, far praf in exces, fara gaze, vapori si substante inflamabile.
- Nu tineti UPS-ul in bataia directa a soarelui.
- Asigurati o buna ventilatie UPS-ului. Montati-l la o distanta de cel putin 100 mm de pereti sau alte obiecte.
- Nu conectati la UPS electronice precum echipamente medicale, cuptoare cu microunde, aspiratoare etc.
- Nu conectati cablul de alimentare al UPS-ului in propriul port de iesire. Conectati cablul de alimentare la o sursa AC. Nu folositi prelungitor.
- UPS-ul trebuie alimentat la o sursa AC cu impamantare.
- In cazul unei situatii de urgenta, opriti UPS-ul si scoateti cablul de alimentare din priza.
- Pentru curatarea UPS-ului, nu folositi lichide sau detergenti.
- In caz de defectiune, nu reparati singur UPS-ul, apelati la un centru service specializat.
- Cand inlocuiti acumulatorul, folositi un acumulator cu aceleasi caracteristici tehnice ca cel original.
- Nu aruncati acumulatorul in foc. Nu desfaceti si nu loviti acumulatorul, risc de explozie. Acumulatorii contin la interior electrolit, un compus chimic toxic si iritant pentru piele.

## Informatii generale

- Incarcati acumulatorul cu cel putin 8 ore inainte de a folosi UPS-ul. Acumulatorul se incarca prin conectarea UPS-ului la o sursa AC.
- Dispozitivele care au motoare, precum aspiratoare, aparate de aer conditionat, frigidere, nu trebuie conectate la iesirile UPS-ului. Procedand astfel ati putea deteriora UPS-ul prin suprasarcina.
- Pentru a porni UPS-ul, apasati timp de 3 secunde butonul de pornire/oprire. LED-ul indicator si ecranul LCD se vor aprinde. Se va auzi un beep de confirmare functionare normala. Acum puteti porni dispozitivele conectate.
- Daca dispozitivele conectate depasesc sarcina maxima suportata de UPS,



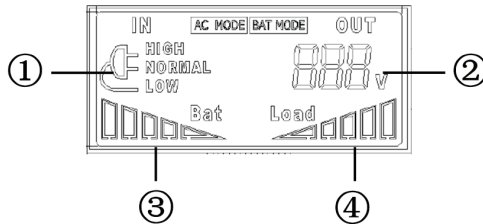
UPS-ul va emite o alarma sonora. Opriti mai intai UPS-ul, apoi deconectati unul dintre dispozitivele conectate pe iesire. Verificati daca siguranta UPS-ului nu este arsa. Reporniti UPS-ul.

- Inainte de depozitarea UPS-ului, incarcati complet acumulatorul. Depozitati UPS-ul in pozitie dreapta, pe o suprafata plana, intr-un spatiu aerisit si uscat. Reincarcati bateria o data la 3 luni.

## Instructiuni de utilizare

1. Apasati timp de 3 secunde butonul de pornire/oprire de pe panoul frontal, pentru a porni UPS-ul. LED-ul indicator si ecranul LCD se vor aprinde. Se va auzi un beep de confirmare functionare normala.

### Ecranul LCD



1. Starea rețelei de alimentare AC (HIGH - supratensiune / NORMAL - tensiune normala / LOW - subtensiune)
2. Tensiunea de iesire
3. Nivelul de incarcare a acumulatorului
4. Nivelul consumatorilor (sarcina)

### Panoul posterior



1. Cablul de alimentare la sursa AC
2. Iesiri 230V
3. Siguranta
4. Port USB pentru conectarea cablului de legatura cu PC-ul. Software-ul si cablul pentru PC sunt incluse.

## Specificatii tehnice

Putere nominala	390W
Capacitate	650VA
Curent	1.8A
<b>Intrare</b>	
Tensiune de intrare	162 - 295VAC
Frecventa	50/60Hz
<b>Iesire</b>	
Tensiune de iesire	230VAC $\pm$ 10%
Frecventa	50/60Hz $\pm$ 1% (detectare automata)
Forma unda	Pe mod retea: sinusoida pura Pe mod baterie: sinusoida simulata
Timp de comutare	8 ms sau 10 ms maxim
Acumulator	1 x 12V/7Ah
Durata incarcare acumulator	6-8 h
Timp descarcare acumulator	pana la 0:12h (la un consum de 100W) pana la 0:05h (la un consum de 200W)
<b>Altele</b>	
Protectii	Scurtcircuit, baterie supraincercata sau descarcata, supratensiune, subtensiune, suprasarcina
Temperatura de lucru	0 ~ +40°C
Umiditate de lucru	5 - 90%

## Probleme si solutii

Problema	Cauza posibila	Solutie
UPS-ul nu porneste	Buton pornire/oprire defect	Inlocuiti butonul
	Bateria din interior si-a epuizat durata de viata	Inlocuiti bateria

UPS-ul nu asigura perioada de backup asteptata	Bateria este descarcata sau este afectata de frecvente caderi de curent sau de temperaturi prea ridicate	Incarcati bateria cel putin 8 ore. Inlocuiti bateria. Mutati UPS-ul intr-un spatiu cu temperatura mai scazuta.
UPS-ul este conectat la reseaua AC, dar functioneaza pe mod baterie	Siguranta este arsa din cauza suprasarcinii.	Opriti UPS-ul, scoateti cablul de alimentare din priza, inlocuiti siguranta, reduceti consumatorii si reconectati UPS-ul.

### Declaratie UE de conformitate simplificata

SC ONLINESHOP SRL declara ca **UPS PNI SafePC E650VA** este in conformitate cu Directivele EMC 2014/30/EU, RED 2014/53/UE si ROHS 2011/65/EU. Textul integral al declaratiei UE de conformitate este disponibil la urmatoarea adresa de internet:

<https://www.mypni.eu/products/8356/download/certifications>

